

# Easy UPS 3S pour batteries externes

10–40 kVA 3:3

## Installation

05/2019



# Legal Information

La marque Schneider Electric et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Ce guide et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce guide ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Les produits et équipements Schneider Electric doivent être installés, utilisés et entretenus uniquement par le personnel qualifié.

Les normes, spécifications et conceptions sont susceptibles d'être modifiées à tout moment. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.



Go to <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> for translations.

Rendez-vous sur <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> pour accéder aux traductions.

Vaya a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> para obtener las traducciones.

Gehe zu <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> für Übersetzungen.

Vai a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> per le traduzioni.

Vá para <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> para obter as traduções.

Перейдите по ссылке <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> для просмотра переводов.

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> 查看译文。

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3s/> 查看譯文。

# Table des matières

Consignes de sécurité importantes — À CONSERVER.....	5
Compatibilité électromagnétique.....	6
Précautions de sécurité.....	6
Sécurité électrique.....	9
Sécurité des batteries.....	10
Caractéristiques.....	12
Caractéristiques des entrées – ASI 3:3.....	12
Caractéristiques du bypass – ASI 3:3.....	12
Caractéristiques de sortie – ASI 3:3.....	13
Caractéristiques des batteries.....	13
Protection en amont et sections de câbles requises – ASI 3:3 ASI.....	14
Tailles de vis et cosses recommandées.....	15
Caractéristiques des couples de serrage.....	15
Poids et dimensions de l'ASI – ASI 3:3.....	16
Poids et dimensions de l'ASI à l'expédition – ASI 3:3.....	17
Dégagement.....	17
Caractéristiques environnementales.....	18
Présentation.....	19
Présentation d'une ASI unitaire.....	19
Présentation d'un système en parallèle redondant 1+1 avec bloc de batteries commun.....	20
Présentation d'un système en parallèle.....	21
Vérifications à la livraison.....	22
Retirer l'ASI de la palette.....	22
Raccorder les câbles d'alimentation.....	25
Raccorder les câbles d'alimentation dans l'ASI 10-15 kVA.....	25
Raccorder les câbles d'alimentation dans l'ASI 20-30 kVA.....	26
Raccorder les câbles d'alimentation dans l'ASI 40 kVA.....	28
Interfaces de communication.....	31
Contacts d'entrée et relais de sortie.....	32
Raccordement des câbles de signal dans des systèmes parallèles.....	33
Protection backfeed.....	34
Installer la protection backfeed externe dans un système avec alimentation secteur simple.....	35
Installer la protection backfeed externe dans un système avec alimentation secteur double.....	35



# Consignes de sécurité importantes — À CONSERVER

Lisez attentivement les consignes qui suivent et examinez l'équipement pour vous familiariser avec lui avant de l'installer, de l'utiliser, de le réparer ou de l'entretenir. Les messages de sécurité suivants peuvent apparaître tout au long du présent manuel ou sur l'équipement pour vous avertir de risques potentiels ou attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



Lorsque ce symbole vient s'ajouter à un message de sécurité de type « Danger » ou « Avertissement », il indique un risque concernant l'électricité pouvant causer des blessures si les instructions ne sont pas suivies.



Voici le pictogramme de l'alerte de sécurité. Il indique des risques de blessure. Respectez tous les messages de sécurité portant ce symbole afin d'éviter les risques de blessure ou de décès.

## ⚠ DANGER

**DANGER** indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle provoquera** la mort ou des blessures graves.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## ⚠ AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** indique une situation immédiatement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

## ⚠ ATTENTION

**ATTENTION** indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle peut provoquer** des blessures légères ou modérées.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.**

## AVIS

**AVIS** est utilisé pour les problèmes ne créant pas de risques corporels. Le pictogramme de l'alerte de sécurité n'est pas utilisé avec ce type de message de sécurité.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

## Remarque

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences en cas de non-respect des informations fournies dans ce document.

Une personne est dite qualifiée lorsqu'elle dispose des connaissances et du savoir-faire concernant la construction, l'installation et l'exploitation de l'équipement électrique, et qu'elle a reçu une formation de sécurité lui permettant de reconnaître et d'éviter les risques inhérents.

## Compatibilité électromagnétique

### AVIS

#### RISQUE DE PERTURBATIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

Il s'agit d'un produit de catégorie C3 selon la norme CEI 62040-2. Ce produit est destiné à des applications commerciales et industrielles du secteur secondaire. Des restrictions d'installation ou des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires pour éviter des perturbations. Le secteur secondaire inclut tous les environnements commerciaux, industriels et d'industrie légère autres que les locaux résidentiels, commerciaux et d'industrie légère raccordés à un réseau d'alimentation public basse tension sans transformateur intermédiaire. L'installation et le câblage doivent suivre les règles de compatibilité électromagnétique, ex :

- La répartition des câbles,
- L'utilisation de câbles blindés ou spéciaux le cas échéant ;
- L'utilisation de supports ou de chemins de câbles métalliques mis à la terre.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

## Précautions de sécurité

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Toutes les consignes de sécurité figurant dans ce document doivent être lues, comprises et respectées.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Lisez toutes les instructions du manuel d'installation avant d'installer ce système d'ASI ou de travailler dessus.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

N'installez pas le système d'ASI tant que tous les travaux de construction n'ont pas été terminés et que le local d'installation n'a pas été nettoyé.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

- Le produit doit être installé conformément aux spécifications et critères définis par Schneider Electric. Cela concerne en particulier les protections externes et internes (disjoncteurs amont, disjoncteurs batteries, câblage, etc.) et les critères environnementaux. Schneider Electric décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces obligations.
- Ne démarrez pas le système d'ASI après l'avoir relié à l'alimentation. Le démarrage doit être réalisé uniquement par Schneider Electric.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Le système d'ASI doit être installé conformément aux réglementations locales et nationales. Pour l'installation de l'ASI, conformez-vous :

- A la norme CEI 60364 (notamment 60364–4–41- Protection contre les chocs électriques, 60364–4–42 - Protection contre les effets thermiques et 60364–4–43 - Protection contre les surintensités), **ou**
- A la norme NEC NFPA 70, **ou**
- Au Code canadien de l'électricité (Canadian Electrical Code, C22.1, Chap. 1)

selon la norme applicable localement.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

- Installez le système d'ASI dans une pièce à température régulée dépourvue de produits contaminants conducteurs et d'humidité.
- Installez le système d'ASI sur une surface non inflammable, plane et solide (sur du béton, par exemple) capable de supporter le poids du système.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

L'ASI n'est pas conçue pour les environnements inhabituels suivants, et ne doit pas y être installée :

- fumée nocive ;
- mélanges explosifs de poussières ou de gaz, gaz corrosifs, conducteurs inflammables ou chaleur radiante provenant d'une autre source ;
- humidité, poussière abrasive, vapeur ou environnement excessivement humide ;
- moisissures, insectes, vermine ;
- air salin ou fluide frigorigène de refroidissement contaminé ;
- degré de pollution supérieur à 2 selon la norme CEI 60664-1 ;
- exposition à des vibrations, chocs et basculements anormaux ;
- exposition directe à la lumière du soleil, à des sources de chaleur ou à des champs électromagnétiques élevés.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Ne percez pas de trous et n'effectuez pas de perforations pour les câbles et conduits sur les panneaux installés, ni à proximité de l'ASI.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ AVERTISSEMENT****RISQUE D'ARC ÉLECTRIQUE**

N'apportez pas de modifications mécaniques au produit (notamment, ne retirez pas de parties de l'armoire et ne percez pas d'orifices) non décrites dans le manuel d'installation.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

**AVIS****RISQUE DE SURCHAUFFE**

Respectez les consignes concernant l'espace libre autour du système d'ASI et ne couvrez pas les orifices d'aération lorsque le système d'ASI est en marche.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

**AVIS****RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT**

Ne connectez pas la sortie de l'ASI aux systèmes à charge régénératrice, notamment les systèmes photovoltaïques et les variateurs de vitesse.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**



## Sécurité électrique

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- L'équipement électrique ne doit être installé, exploité et entretenu que par du personnel qualifié.
- L'ASI doit être installée dans une pièce à accès limité (réservée au personnel qualifié).
- Utilisez les équipements de protection personnelle appropriés et respectez les consignes concernant la sécurité électrique au travail.
- Coupez toute alimentation électrique du système d'ASI avant de travailler sur ou dans l'équipement.
- Avant de manipuler le système d'ASI, isolez-le et vérifiez l'absence de tension dangereuse entre chacune des bornes, y compris la terre.
- L'ASI contient une source d'énergie interne. Elle peut contenir une tension dangereuse même une fois déconnectée du secteur. Avant de procéder à l'installation ou à l'entretien du système d'ASI, assurez-vous que les ASI sont hors tension et déconnectées du secteur et des batteries. Attendez cinq minutes avant d'ouvrir l'ASI pour laisser le temps aux condensateurs de se décharger.
- Un dispositif de déconnexion (par exemple un disjoncteur ou commutateur) doit être installé pour permettre d'isoler le système des sources d'alimentation en amont conformément à la réglementation locale. Le dispositif en question doit être facile d'accès et visible.
- L'ASI doit être correctement mise à la terre et le conducteur de mise à la terre doit être connecté en premier en raison du courant de fuite élevé.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Dans les systèmes où la protection backfeed n'est pas intégrée au design standard, un dispositif automatique d'isolement (option de protection backfeed ou tout autre système répondant aux exigences de la norme CEI/EN 62040–1 ou UL 1778, 5e édition, selon la norme applicable dans votre zone géographique) doit être installé pour éviter tout risque de tension ou d'énergie dangereuse aux bornes d'entrée du dispositif d'isolement. Le dispositif doit s'ouvrir dans un délai de 15 secondes après la défaillance de l'alimentation électrique en amont, et son dimensionnement doit répondre aux spécifications.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

Lorsque l'entrée de l'ASI est raccordée à des isolateurs externes qui, lorsqu'ils sont ouverts, isolent le neutre, ou lorsque l'isolement automatique de backfeed est fourni à l'extérieur de l'équipement ou est raccordé à un système IT de distribution de puissance, une étiquette doit être apposée par l'utilisateur aux bornes d'entrée de l'ASI, sur tous les isolateurs primaires installés à distance de la zone de l'ASI et sur les points d'accès externes entre ces isolateurs et l'ASI comportant le texte suivant (ou l'équivalent dans une langue acceptable dans le pays où le système d'ASI est installé) :

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Risque de retour de tension. Avant de travailler sur ce circuit, isolez l'ASI et vérifiez l'absence de tension dangereuse entre les bornes, y compris la terre.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**Sécurité des batteries****⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

- Les disjoncteurs batteries doivent être installés conformément aux caractéristiques et critères définis par Schneider Electric.
- L'entretien des batteries doit être réalisé ou supervisé par un spécialiste qualifié connaissant bien les batteries et les précautions requises. Tenez le personnel inexpérimenté à distance des batteries.
- Débranchez la source de chargement avant de connecter ou de déconnecter les bornes de batterie.
- Ne jetez pas les batteries au feu ; elles risquent d'exploser.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas et n'endommagez pas les batteries. La solution électrolyte qui serait libérée est nocive pour la peau et les yeux. Elle peut être toxique.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Les batteries présentent des risques de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Suivez les précautions ci-dessous lorsque vous les manipulez :

- Retirez votre montre, vos bagues et tout autre objet métallique.
- Utilisez des outils dotés d'un manche isolé.
- Portez des lunettes de protection, des gants et des bottes en caoutchouc.
- Ne posez pas d'outils ou d'objets métalliques sur les batteries.
- Débranchez la source de charge avant de raccorder ou de débrancher les bornes de batterie.
- Déterminez si la batterie a été raccordée à la terre par inadvertance. Si c'est le cas, retirez la source de la terre. Tout contact avec la batterie mise à la terre peut entraîner une électrocution. La probabilité d'un tel choc peut être réduite si ces mises à la terre sont supprimées lors de l'installation et de la maintenance (applicable aux équipements et batteries à distance sans circuit d'alimentation mis à la terre).

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**⚠ DANGER****RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Au moment de remplacer des batteries, veuillez toujours à les remplacer par le même nombre de batteries, ainsi que par des batteries de type identique.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

**AVIS****RISQUES DE DOMMAGES À L'ASI**

- Attendez que le système soit prêt à être mis sous tension avant d'installer les batteries. Le laps de temps séparant l'installation des batteries de la mise sous tension du système d'ASI ne doit pas dépasser 72 heures ou 3 jours.
- Les batteries ne doivent pas être stockées plus de six mois en raison du besoin de rechargement. Si le système d'ASI n'est pas alimenté pendant une période prolongée, Schneider Electric recommande de le mettre sous tension pendant 24 heures au moins une fois par mois, pour recharger la batterie et éviter des dommages irréversibles.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

# Caractéristiques

## Caractéristiques des entrées – ASI 3:3

	10 kVA			15 kVA			20 kVA			30 kVA			40 kVA		
Tension (V)	380	400	415	380	400	415	380	400	415	380	400	415	380	400	415
Raccordements	L1, L2, L3, N, PE														
Plage de tension d'entrée (V)	304–477														
Plage de fréquence (Hz)	45–65														
Courant d'entrée nominal (A)	16	15	15	24	23	22	32	31	30	48	46	44	65	61	59
Courant d'entrée maximal (A)	19	18	18	29	28	26	38	37	36	58	55	53	78	73	71
Limitation du courant d'entrée (A)	22	20	20	33	31	30	44	42	41	65	63	60	89	83	80
Distorsion harmonique totale (THDI)	< 3 % pour les ASI 10 kVA < 4 % pour les ASI 15-40 kVA														
Facteur de puissance d'entrée	> 0,99														
Intensité maximale de tenue aux courts-circuits d'entrée	I <sub>cc</sub> =10 kA														
Protection	Disjoncteur et fusible									Commutateur et fusible					
Montée en puissance	15 secondes														

## Caractéristiques du bypass – ASI 3:3

	10 kVA			15 kVA			20 kVA			30 kVA			40 kVA		
Tension (V)	380	400	415	380	400	415	380	400	415	380	400	415	380	400	415
Raccordements	L1, L2, L3, N, PE														
Capacité de surcharge	125 % continu 125–130 % pendant 10 minutes 130–150 % pendant 1 minute >150 % pendant 300 millisecondes														
Tension de bypass minimale (V)	304	320	332	304	320	332	304	320	332	304	320	332	304	320	332
Tension de bypass maximale (V)	437	460	477	437	460	477	437	460	477	437	460	477	437	460	477
Fréquence (Hz)	50 ou 60														
Courant nominal de bypass (A)	15	14	14	23	22	21	30	29	28	46	43	42	61	58	56
Intensité maximale de tenue aux courts-circuits d'entrée	I <sub>cc</sub> =10 kA														

## Caractéristiques de sortie – ASI 3:3

	10 kVA			15 kVA			20 kVA			30 kVA			40 kVA		
Tension (V)	380	400	415	380	400	415	380	400	415	380	400	415	380	400	415
Raccordements	L1, L2, L3, N, PE														
Capacité de surcharge	110 % pendant 60 minutes 125 % pendant 10 minutes 150 % pendant 1 minute >150 % pendant moins de 200 millisecondes														
Tolérance de tension de sortie	± 1,5 %														
Réponse de charge dynamique	40 millisecondes														
Facteur de puissance de sortie	1,0						1,0 <sup>1</sup>								
Courant de sortie nominal (A)	15	14	14	23	22	21	30	29	28	46	43	42	61	58	56
Distorsion harmonique totale (THDU)	< 3 % pour une charge linéaire de 100 % < 5,5 % pour une charge non-linéaire de 100 %														
Fréquence de sortie (Hz)	50 ou 60														
Vitesse de balayage (Hz/s)	Programmable : 0,1 à 5,0. La valeur par défaut est 2,0.														
Classification des performances de sortie (selon la norme EN62040-3)	VFI-SS-111														

## Caractéristiques des batteries

	10 kVA			15 kVA			20 kVA			30 kVA			40 kVA		
Puissance de charge	Programmable de 1 % à 20 % de la capacité de l'ASI. La valeur par défaut est 10 %.														
Puissance de charge maximale (W)	2 000			3 000			4 000			6 000			8 000		
Tension nominale de la batterie (16–20 blocs) (V CC)	± 192 à ± 240														
Tension flottante nominale (16–20 blocs) (V CC)	± 216 à ± 270														
Tension en fin de décharge (16–20 blocs) (pleine charge) (V CC)	± 158 à ± 198														
Tension en fin de décharge (16–20 blocs) (aucune charge) (V CC)	± 168 à ± 210														
Courant de batterie à pleine charge et tension nominale de la batterie (16–20 blocs) (A)	28–22			42–33			55–44			83–66			111–89		
Courant de batterie à pleine charge et tension minimale de la batterie (16–20 blocs) (A)	34–27			50–40			67–54			101–81			134–107		
Compensation de température (par cellule)	Programmable à partir de 0–5 mV. La valeur par défaut est 3 mV.														
Courant ondulatoire	< 5 % C10														

1. Lorsque la température est inférieure à 30 °C. Lorsque la température est supérieure à 30 °C, le facteur de puissance est 0,9.

## Protection en amont et sections de câbles requises – ASI 3:3 ASI

**REMARQUE:** La protection contre les surtensions doit être fournie par des tiers.

Les sections de câbles indiquées dans ce manuel sont basées sur :

- Câbles unipolaire, type U1000 R02V
- Spécifique aux câbles CA : 70 m de long au maximum avec chute de potentiel de 3 %, installés sur des chemins de câbles perforés, à isolation de type XLPE, disposition en trèfle simple couche, THDI entre 15 % et 33 %, 35 °C, à 400 V, rassemblés en groupes de quatre câbles adjacents.
- Spécifique aux câbles CC : Une longueur maximale de 15 m avec une chute de potentiel de < 1 %.

### ASI 10 kVA

	Disjoncteur	Section de câble par phase (mm <sup>2</sup> )	Section de câble PE (mm <sup>2</sup> )
Entrée : alimentation secteur simple Entrée : alimentation secteur double	C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A	6	6
Bypass	C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A	6	6
Sortie	C65N-B-4P-10A/C60N-B-4P-10A/ C65N-B-4P-10A /C60N-C-4P-6A	6	6
Batterie	Compact NSX100F DC TM50D - 3P	8	6

### ASI 15 kVA

	Disjoncteur	Section de câble par phase (mm <sup>2</sup> )	Section de câble PE (mm <sup>2</sup> )
Entrée : alimentation secteur simple Entrée : alimentation secteur double	C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A	6	6
Bypass	C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A	6	6
Sortie	C65N-B-4P-10A/C60N-B-4P-10A/ C65N-B-4P-10A /C60N-C-4P-6A	6	6
Batterie	Compact NSX100F DC TM63D - 3P	8	6

### ASI 20 kVA

	Disjoncteur	Section de câble par phase (mm <sup>2</sup> )	Section de câble PE (mm <sup>2</sup> )
Entrée : alimentation secteur simple Entrée : alimentation secteur double	C65H-D-4P-63A/C60H-D-4P-63A C65H-D-4P-50A/C60H-D-4P-50A	10	10
Bypass	C65H-D-4P-63A/C60H-D-4P-63A	10	10
Sortie	C65N-B-4P-10A/C60N-B-4P-10A/ C65N-B-4P-10A /C60N-C-4P-6A	10	10
Batterie	Compact NSX100F DC TM80D - 3P	25	10

**ASI 30 kVA**

	Disjoncteur	Section de câble par phase (mm <sup>2</sup> )	Section de câble PE (mm <sup>2</sup> )
Entrée : alimentation secteur simple Entrée : alimentation secteur double	C120H-D-4P-80A C120H-D-4P-80A	16	16
Bypass	C120H-D-4P-80A	16	16
Sortie	C65N-B-4P-16A/C60N-B-4P-16A/ C65N-C-4P-10A /C60N-C-4P-10A	16	16
Batterie	Compact NSX160F DC TM125D - 3P	25	16

**ASI 40 kVA**

	Disjoncteur	Section de câble par phase (mm <sup>2</sup> )	Section de câble PE (mm <sup>2</sup> )
Entrée : alimentation secteur simple Entrée : alimentation secteur double	C120H-D-4P-125A C120H-D-4P-125A	25	16
Bypass	C120H-D-4P-125A	25	16
Sortie	C65N-B-4P-20A/C60N-B-4P-20A/ C65N-C-4P-10A /C60N-C-4P-10A	25	16
Batterie	Compact NSX160F DC TM160D - 3P	35	16

**Tailles de vis et cosses recommandées**

Section de câble (mm <sup>2</sup> )	Taille de vis	Type de cosse
6	M5	KST TLK6-5
8	M5	KST RNBS8-5
10	M6	KST TLK10-6
16	M6	KST TLK16-6
25	M6	KST DRNB6-25
35	M6	KST TLK35-6
50	M8	KST TLK50-8

**Caractéristiques des couples de serrage**

Taille de vis	Couple
M5	4 Nm
M6	5 Nm
M8	12 Nm

## Poids et dimensions de l'ASI – ASI 3:3

ASI	Poids en kg	Hauteur en mm	Largeur en mm	Profondeur en mm
ASI 10 kVA pour les batteries externes	36	530	250	700
ASI 15 kVA pour les batteries externes	36	530	250	700
ASI 20 kVA pour les batteries externes	58	770	250	800
ASI 30 kVA pour les batteries externes	60	770	250	800
ASI 40 kVA pour les batteries externes	70	770	250	900



## Poids et dimensions de l'ASI à l'expédition – ASI 3:3

ASI	Poids en kg	Hauteur en mm	Largeur en mm	Profondeur en mm
ASI 10 kVA pour les batteries externes	50	772	400	857
ASI 15 kVA pour les batteries externes	50	772	400	857
ASI 20 kVA pour les batteries externes	75	1 015	400	982
ASI 30 kVA pour les batteries externes	77	1 015	400	982
ASI 40 kVA pour les batteries externes	86	1 015	400	1 050

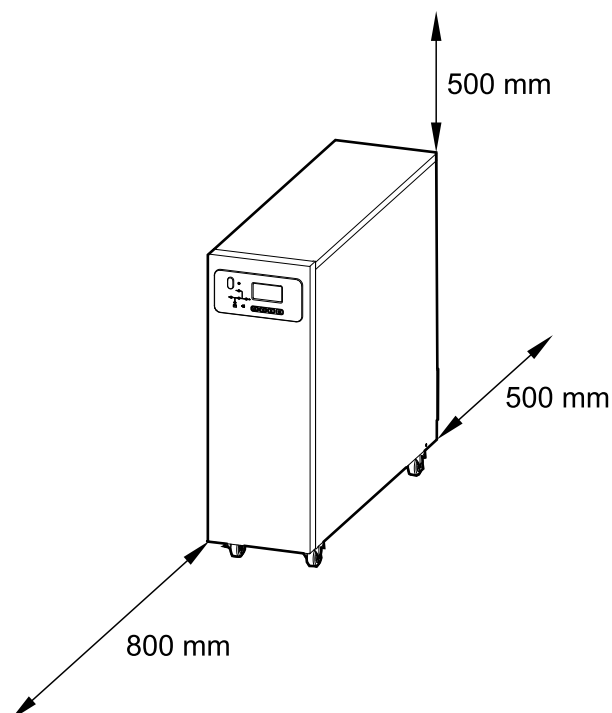
## Dégagement

**REMARQUE:** Veillez à respecter les espaces nécessaires à la ventilation et aux opérations de maintenance comme indiqué ci-dessous. Conformez-vous aux réglementations locales et normes applicables pour ces exigences.

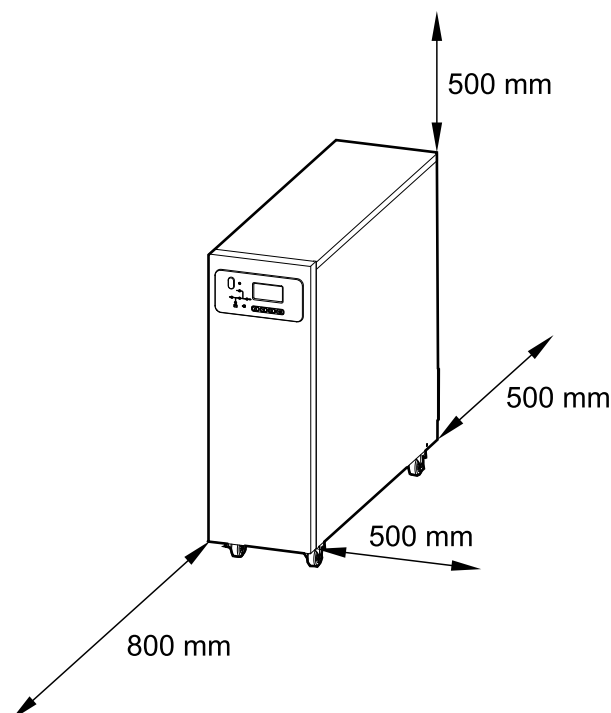
**REMARQUE:** Si l'ASI est installée sans accès latéral, la longueur des câbles connectés à l'ASI doit permettre le déploiement de l'ASI.

### ASI pour les batteries externes

Option A



Option B

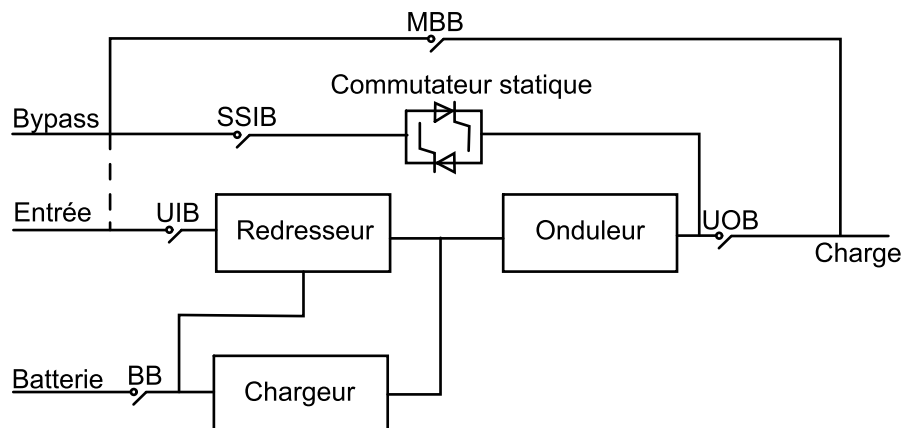


## Caractéristiques environnementales

	Utilisation	En stockage
Température	de 0 °C à 40 °C	de -15 à 40 °C pour les systèmes avec batteries de -25 à 55 °C pour les systèmes sans batteries
Humidité relative	de 0 à 95 % sans condensation	
Déclassement en fonction de l'altitude selon la norme IEC 62040–3	1 000 m : 1 000 1 500 m : 0,975 2 000 m : 0,950	≤ 15 000 m au-dessus du niveau de la mer (ou dans un environnement avec une pression atmosphérique équivalente)
Alarme sonore	10–20 kVA : <60 dBA à pleine charge 30–40 kVA : <63 dBA à pleine charge	
Catégorie de protection	IP20 (filtre anti-poussière standard)	
Couleur	RAL 9003	

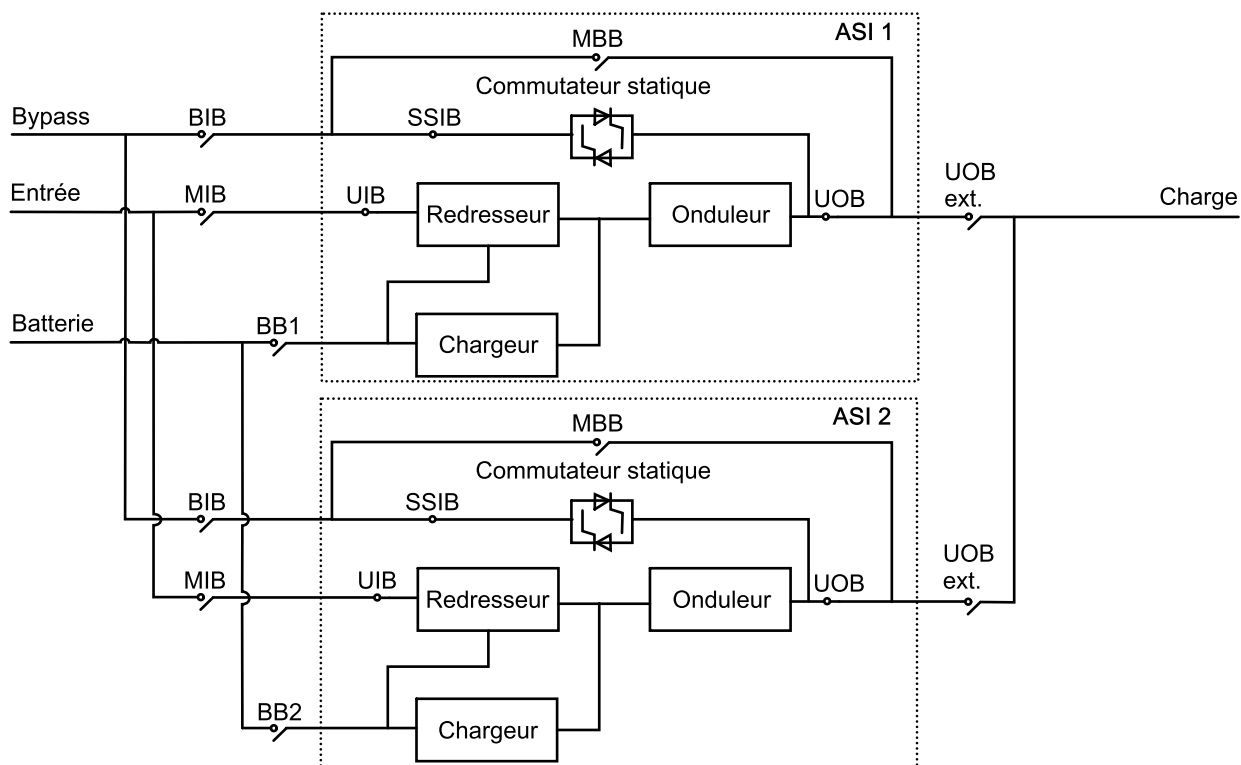
# Présentation

## Présentation d'une ASI unitaire



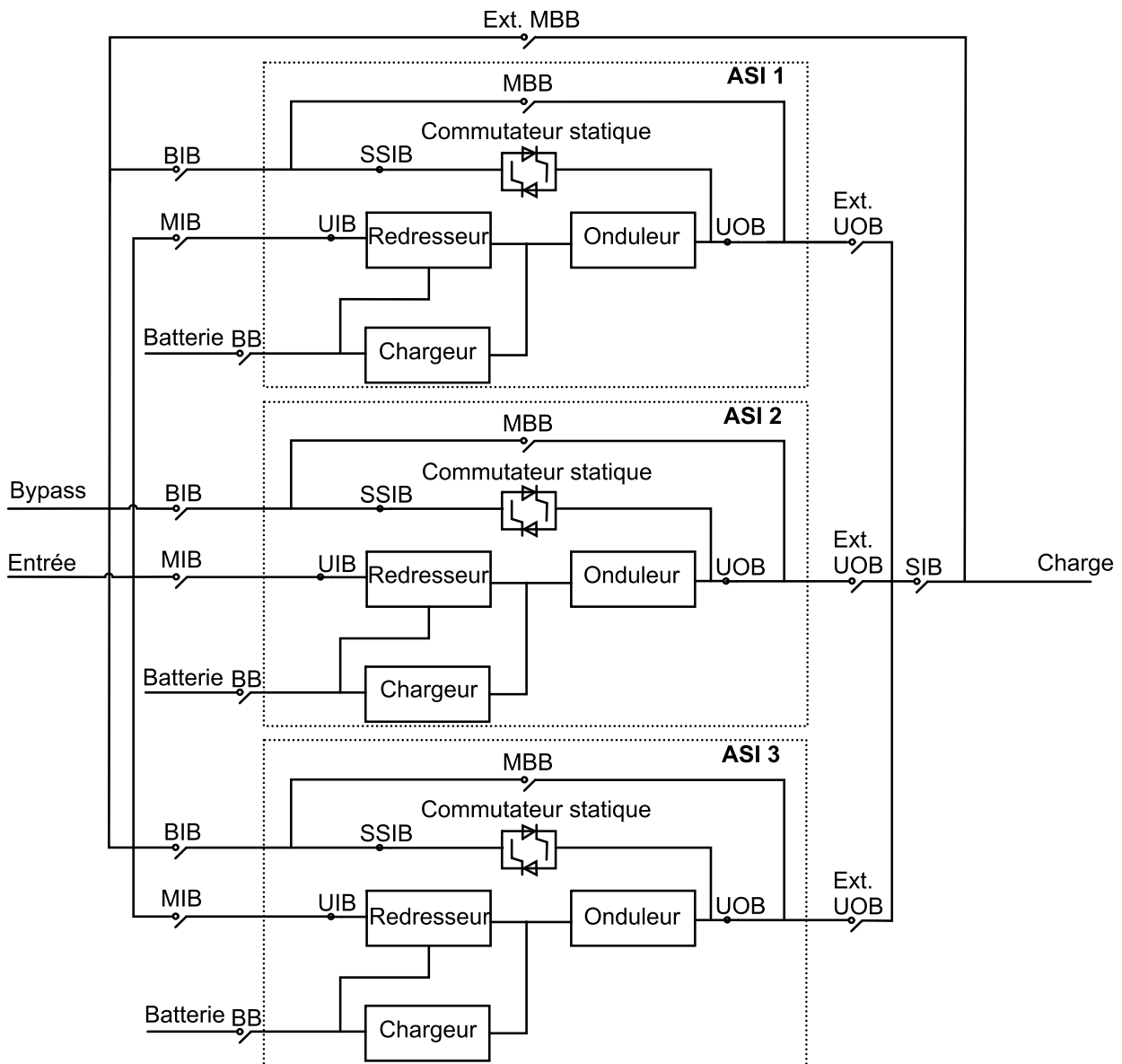
UIB	Disjoncteur d'entrée de l'unité
SSIB	Disjoncteur d'entrée du commutateur statique
UOB	Disjoncteur de sortie de l'unité
MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance
BB	Disjoncteur batterie

## Présentation d'un système en parallèle redondant 1+1 avec bloc de batteries commun



MIB	Disjoncteur d'entrée secteur
BIB	Disjoncteur d'entrée bypass
UIB	Disjoncteur d'entrée de l'unité
SSIB	Disjoncteur d'entrée du commutateur statique
UOB	Disjoncteur de sortie de l'unité
UOB ext.	Disjoncteur externe aval
MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance
Ext. MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance externe
BB1	Disjoncteur batterie 1
BB2	Disjoncteur batterie 2

## Présentation d'un système en parallèle



MIB	Disjoncteur d'entrée secteur
BIB	Disjoncteur d'entrée bypass
UIB	Disjoncteur d'entrée de l'unité
SSIB	Disjoncteur d'entrée du commutateur statique
UOB	Disjoncteur de sortie de l'unité
UOB ext.	Disjoncteur externe aval
MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance
Ext. MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance externe
SIB	Disjoncteur d'isolation du système
BB	Disjoncteur batterie

# Vérifications à la livraison

## Inspection externe

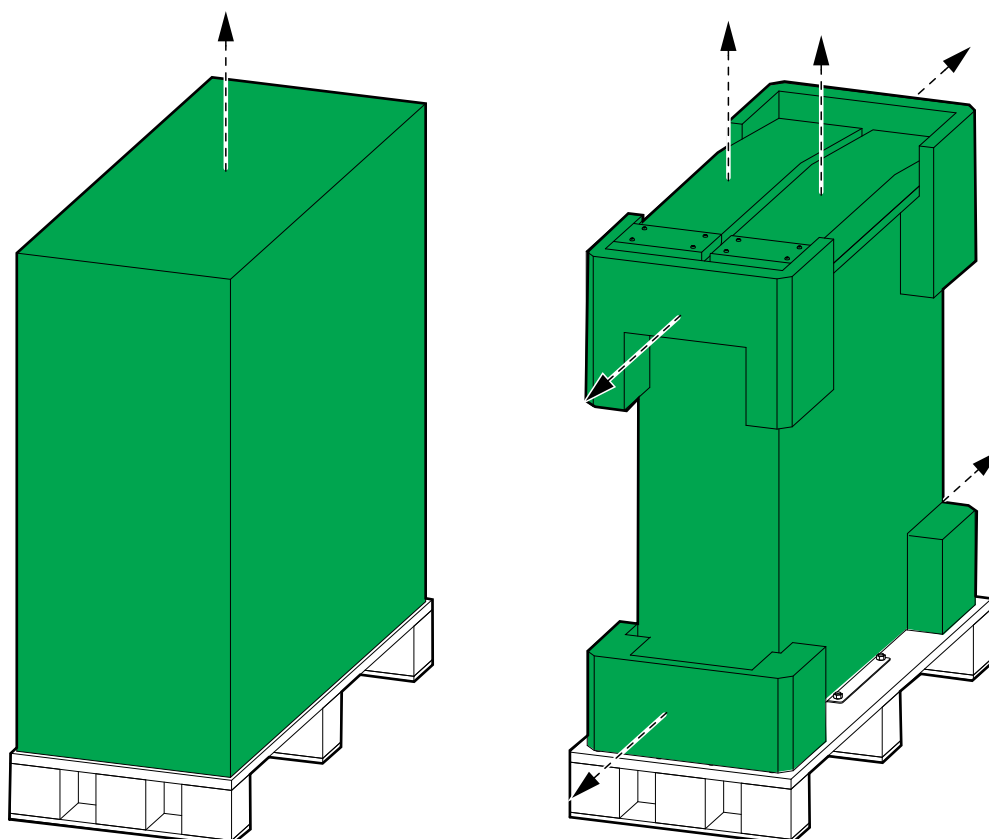
À l'arrivée du colis, vérifiez si le matériel d'expédition présente des signes de dommages ou de mauvaise manipulation. Vérifiez les indicateurs de basculement et d'impact. Si un dommage est visible, ne tentez pas d'installer le système. Si vous constatez tout dommage, contactez Schneider Electric et déposez une réclamation auprès du transporteur dans un délai de 24 heures.

Comparez les composants du colis avec la lettre de transport. Signalez sans délai tout élément manquant au transporteur et à Schneider Electric.

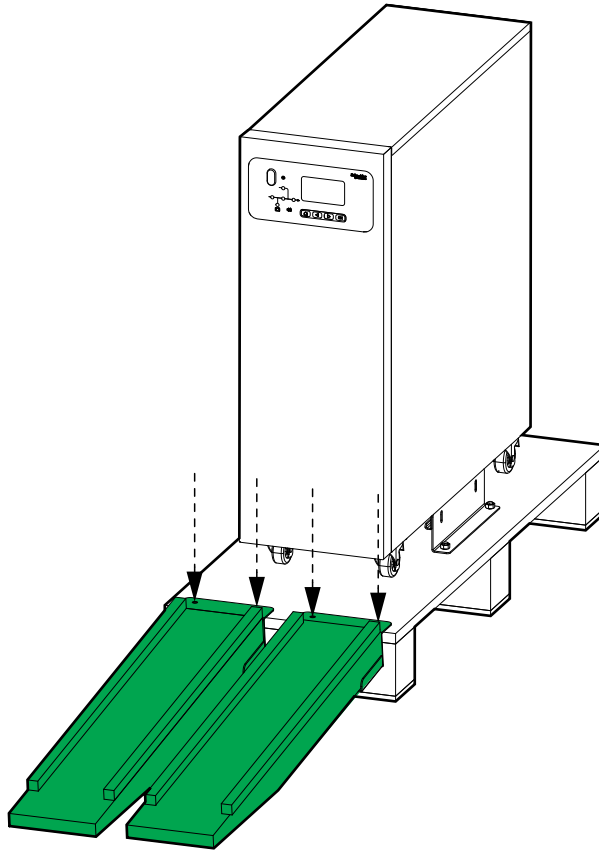
Vérifiez que les unités étiquetées correspondent à la confirmation de la commande.

## Retirer l'ASI de la palette

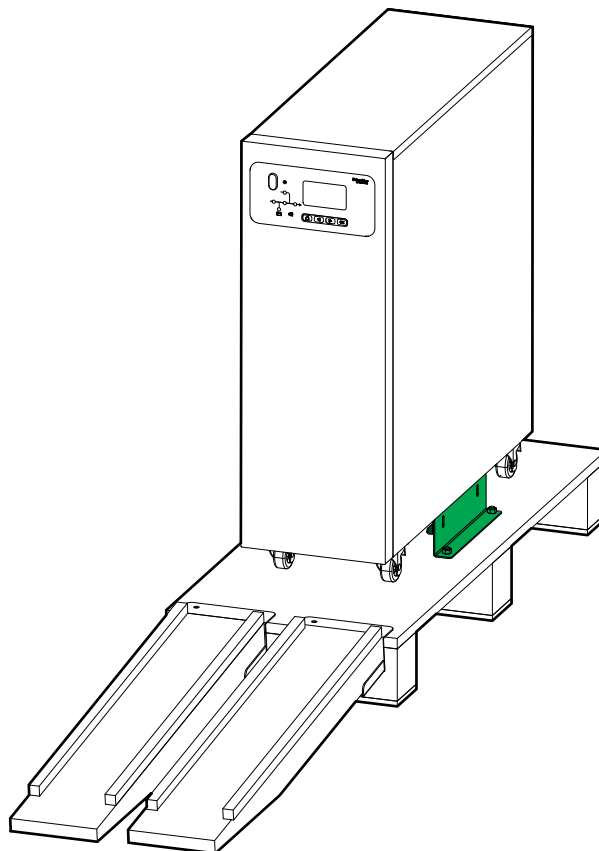
1. Déplacez l'ASI vers son emplacement d'installation final à l'aide d'un chariot élévateur.
2. Retirez les éléments de colisage et la rampe de l'ASI.



3. Placez la rampe sur la palette et fixez-la à l'aide des vis fournies.

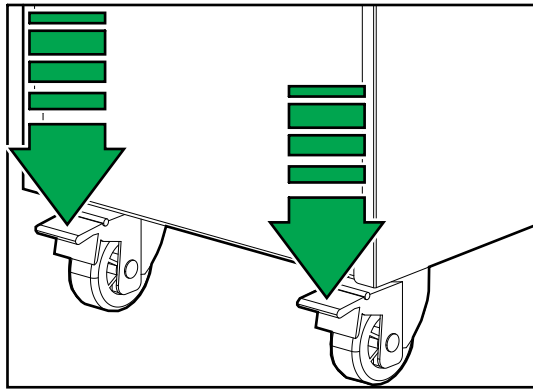


4. Desserrez les vis et retirez les supports d'expédition. Mettez ces derniers au rebut.



5. Descendez l'ASI de la palette.

6. Déplacez l'ASI vers son emplacement final et verrouillez les roues.



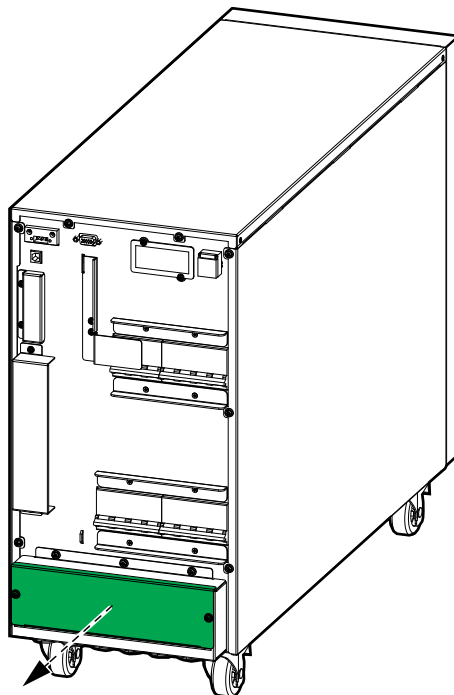


# Raccorder les câbles d'alimentation

## Raccorder les câbles d'alimentation dans l'ASI 10-15 kVA

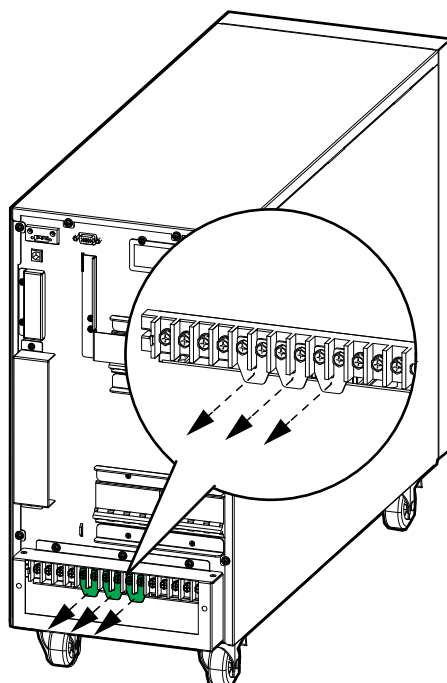
1. Vérifiez que tous les disjoncteurs sont ouverts.
2. Retirez le capot du boîtier de câblage.

### Vue arrière de l'ASI 10-15 kVA



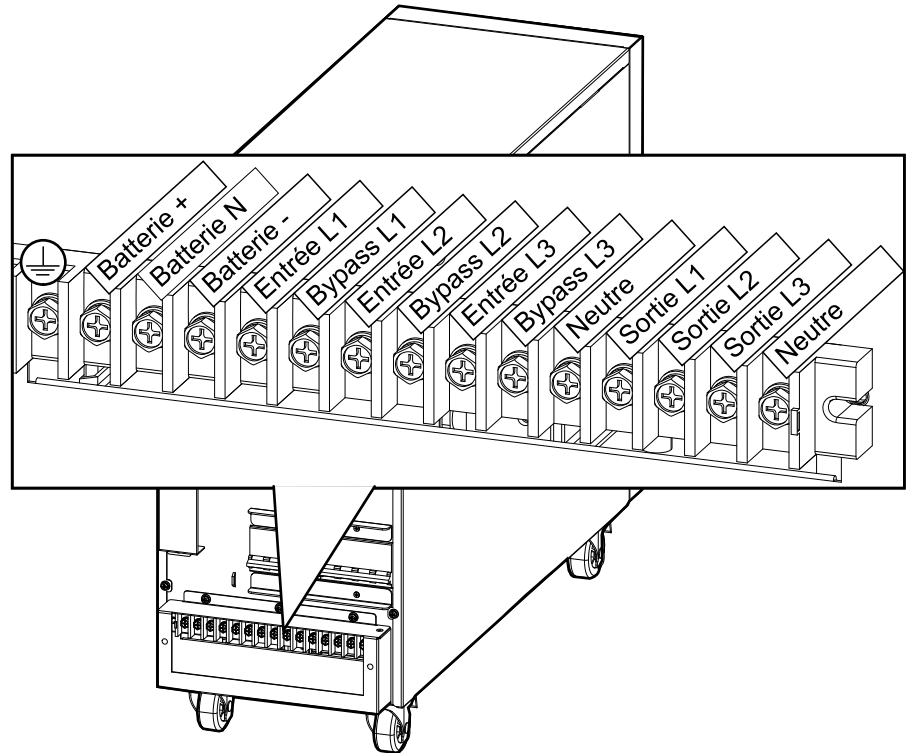
3. En cas d'alimentation par 2 sources, réseau principal et by-pass, retirer le câble pour alimentation mono source.

### Vue arrière de l'ASI 10-15 kVA



4. Acheminez les câbles d'alimentation via la partie inférieure du boîtier de câblage.
5. Raccordez le câble PE à la borne PE.

#### Vue arrière de l'ASI 10-15 kVA



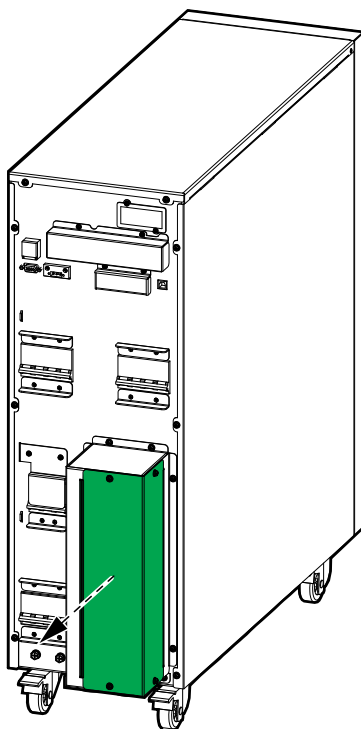
6. Raccordez les câbles d'entrée, de sortie et de bypass (le cas échéant).
7. Raccordez les câbles de batterie.
8. Réinstallez le capot du boîtier de câblage.

## Raccorder les câbles d'alimentation dans l'ASI 20-30 kVA

1. Vérifiez que tous les disjoncteurs sont ouverts.

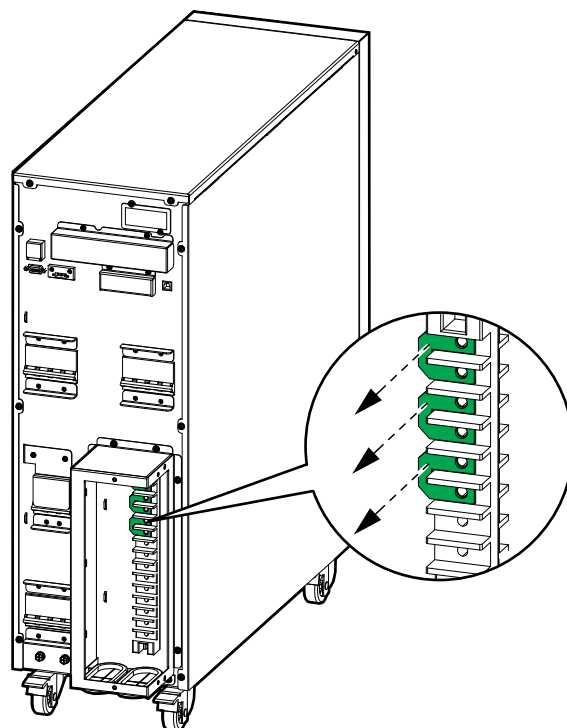
2. Retirez le capot du boîtier de câblage.

### Vue arrière de l'ASI 20-30 kVA



3. En cas d'alimentation par 2 sources, réseau principal et by-pass, retirer le câble pour alimentation mono source.

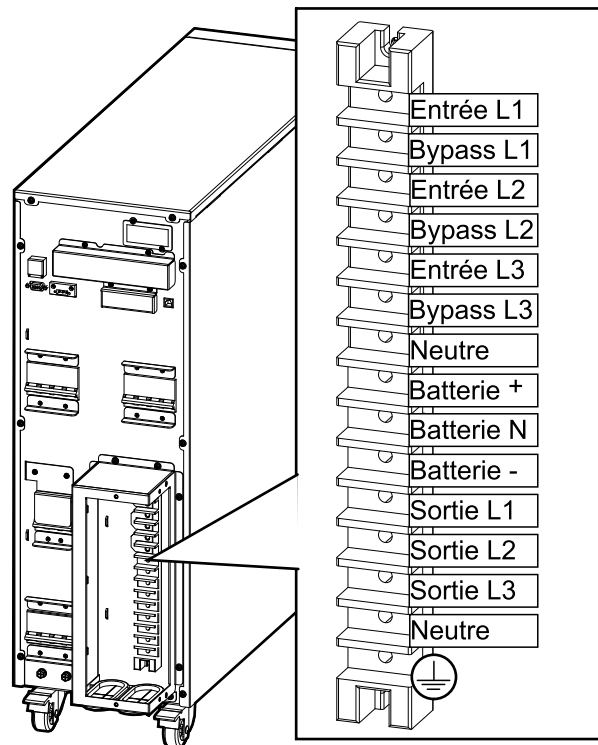
### Vue arrière de l'ASI 20-30 kVA



4. Acheminez les câbles d'alimentation via le boîtier de câblage.

- Raccordez le câble PE à la borne PE.

#### Vue arrière de l'ASI 20-30 kVA



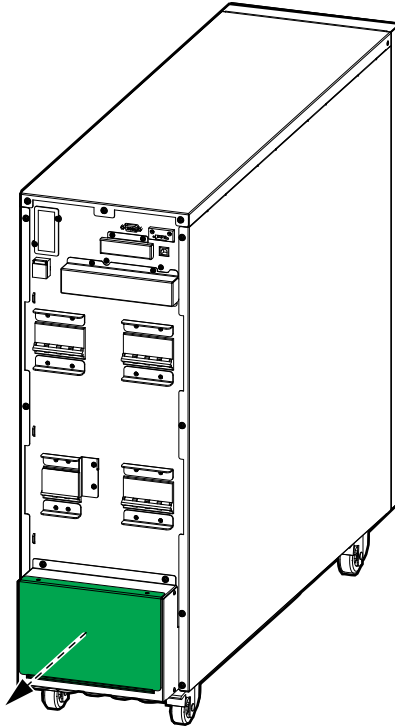
- Raccordez les câbles d'entrée, de sortie et de bypass (le cas échéant).
- Raccordez les câbles de batterie.
- Réinstallez le capot du boîtier de câblage.

## Raccorder les câbles d'alimentation dans l'ASI 40 kVA

- Vérifiez que tous les disjoncteurs sont ouverts.

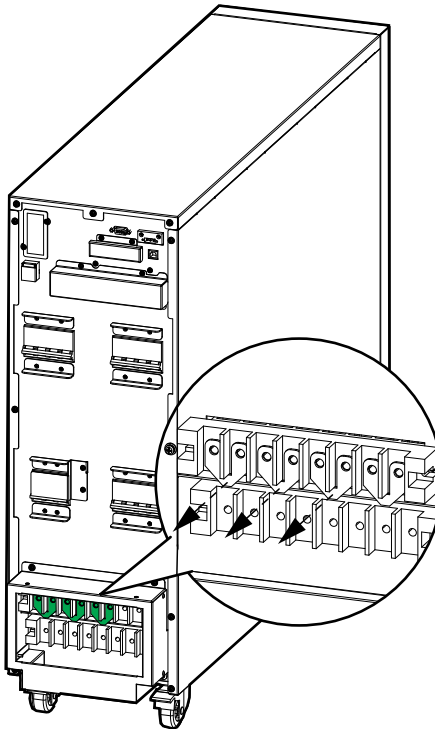
2. Retirez le capot du boîtier de câblage.

#### Vue arrière de l'ASI 40 kVA



3. Dans les systèmes à alimentation secteur double, enlevez les trois supports d'alimentation secteur simple.

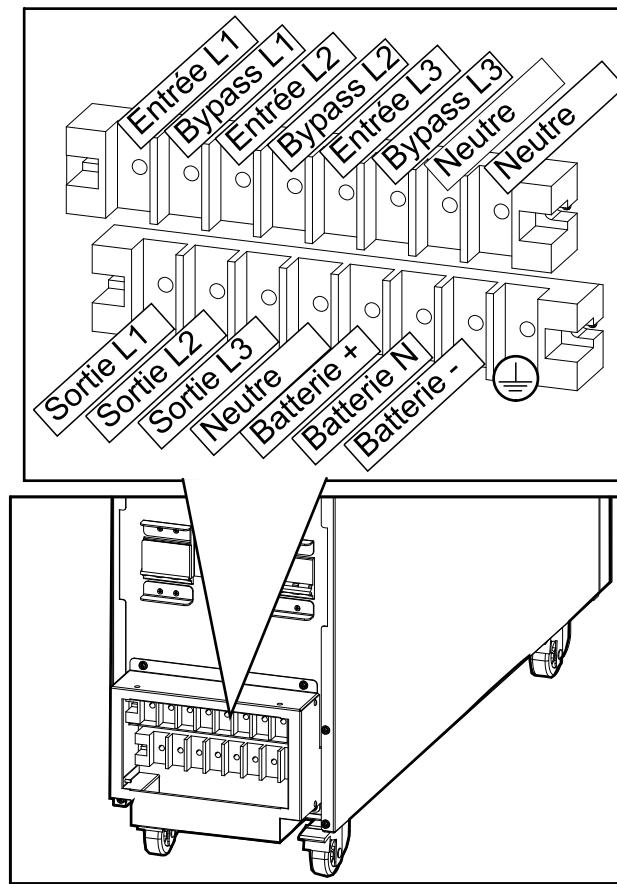
#### Vue arrière de l'ASI 40 kVA



4. Acheminez les câbles d'alimentation via le boîtier de câblage.

5. Raccordez le câble PE à la borne PE.

#### Vue arrière de l'ASI 40 kVA

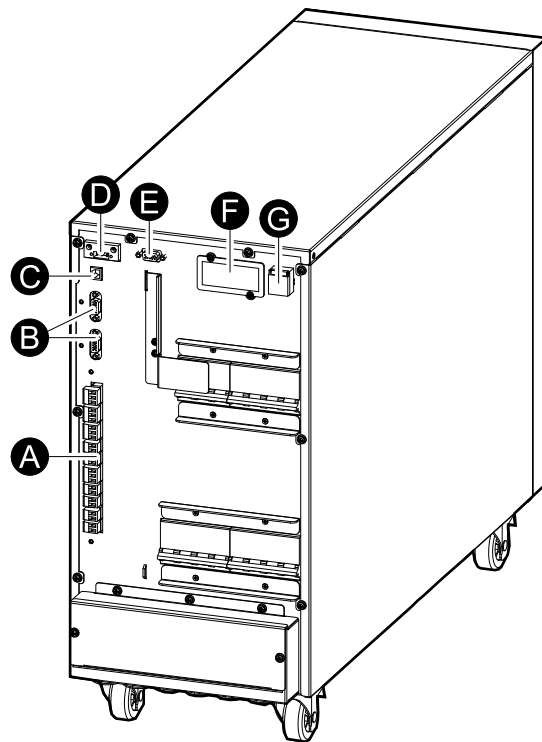


6. Raccordez les câbles d'entrée, de sortie et de bypass (le cas échéant).
7. Raccordez les câbles de batterie.
8. Réinstallez le capot du boîtier de câblage.

# Interfaces de communication

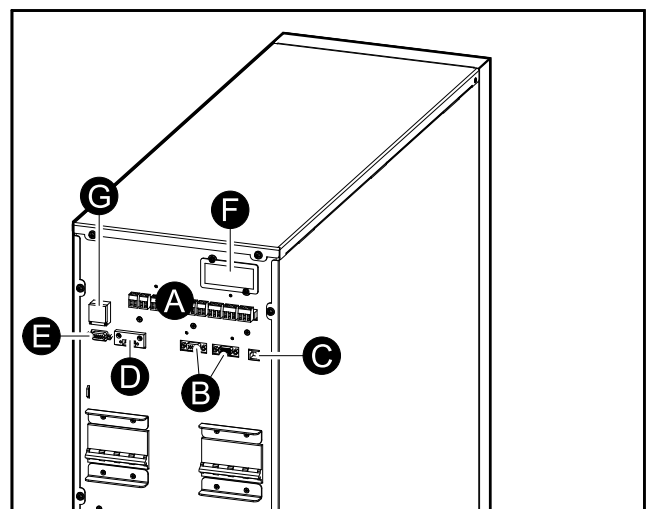
## ASI 10–15 kVA

- A. Contacts secs
- B. Ports parallèles
- C. USB (pour la maintenance)
- D. RS485
- E. RS232 (pour la maintenance)
- F. Emplacement pour SNMP facultatif
- G. Démarrage réseau absent, sur batterie



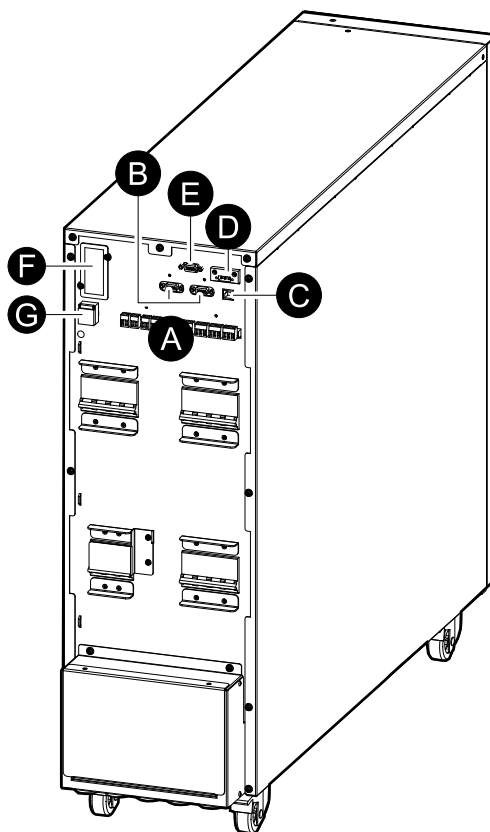
## ASI 20–30 kVA

- A. Contacts secs
- B. Ports parallèles
- C. USB (pour la maintenance)
- D. RS485
- E. RS232 (pour la maintenance)
- F. Emplacement pour SNMP facultatif
- G. Démarrage réseau absent, sur batterie

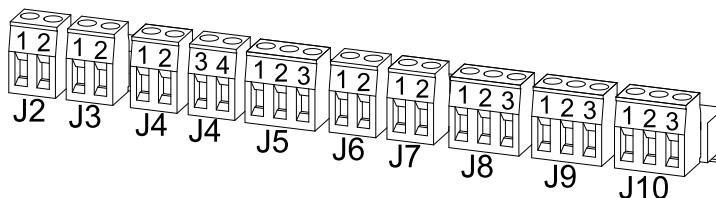


## ASI de 40 kVA

- A. Contacts secs
- B. Ports parallèles
- C. USB (pour la maintenance)
- D. RS485
- E. RS232 (pour la maintenance)
- F. Emplacement pour SNMP facultatif
- G. Démarrage réseau absent, sur batterie



## Contacts d'entrée et relais de sortie



### Contacts d'entrée

**REMARQUE:** Lorsqu'un disjoncteur batterie externe fonctionne en mode de détection d'état ON/OFF avec déclenchement, laissez la terminaison installée entre les ports J7–1 et J7–2.

**REMARQUE:** Schneider Electric conseille de connecter le kit de capteur de température E3SOPT003 facultatif (R25=5 kohm, B25/50=3275) à J2 afin de surveiller la température de la batterie.

### AVIS

#### RISQUES D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

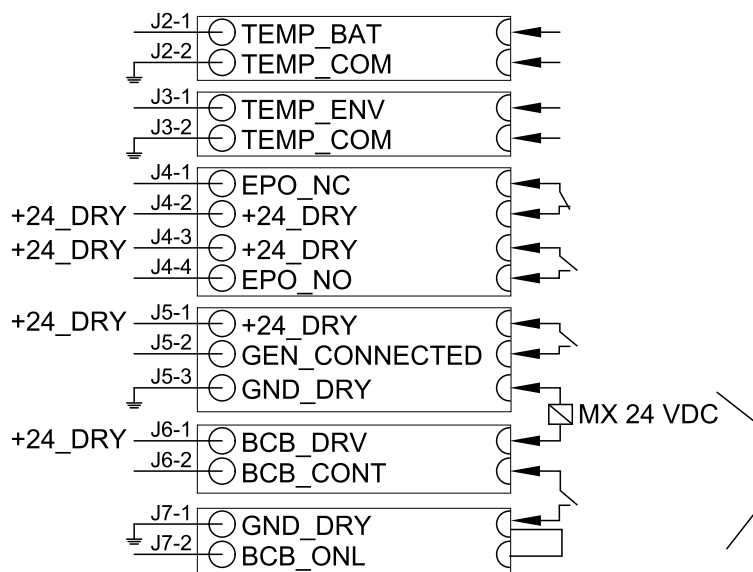
- Connectez la bobine de dérivation Schneider Electric LV429390 au disjoncteur batterie recommandé pour protéger la batterie.
- La commande de contact de disjoncteur batterie (J6–1) peut transmettre un maximum de +24 V, 200 mA à la bobine de dérivation. Si cette valeur est dépassée, l'ASI peut être endommagée.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**



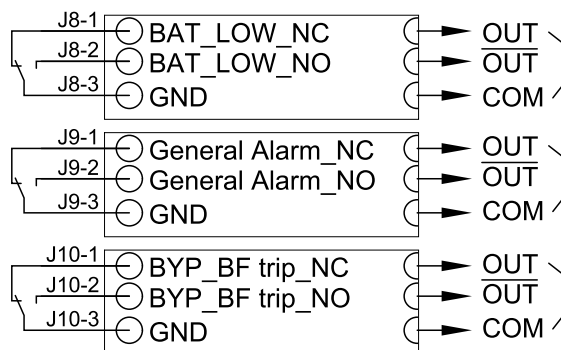
Les connexions d'entrée sont considérées comme étant de classe 2/TBTS.

**Contacts en entrée pour les ASI sans batterie**



**Relais de sortie**

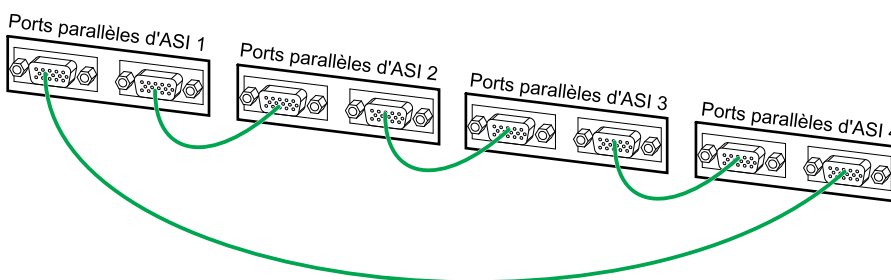
Connexion des relais de sortie : VAC 3A/240 maximum.



**Raccordement des câbles de signal dans des systèmes parallèles**

1. Raccordez les câbles parallèles facultatifs entre toutes les ASI du système parallèle.

**REMARQUE:** Consultez la section *Interfaces de communication*, page 31 pour connaître l'emplacement des ports parallèles.



## Protection backfeed

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Dans les systèmes où la conception par défaut n'inclut pas la protection backfeed, un dispositif automatique d'isolement (option de protection backfeed ou tout autre système répondant aux exigences de la norme IEC/EN 62040–1) doit être installé pour éviter tout risque de tension ou d'énergie dangereuse aux bornes d'entrée du dispositif d'isolement. Le dispositif doit s'ouvrir dans un délai de 15 secondes après la défaillance de l'alimentation électrique en amont, et son dimensionnement doit répondre aux spécifications.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

Lorsque l'entrée de l'ASI est raccordée à des isolateurs externes qui, lorsqu'ils sont ouverts, isolent le neutre, ou lorsque l'isolement automatique de retour de tension est fourni à l'extérieur de l'équipement ou est raccordé à un système informatique de distribution de puissance, une étiquette doit être apposée par l'utilisateur aux bornes d'entrée de l'ASI, sur tous les isolateurs primaires installés à distance de la zone de l'ASI et sur les points d'accès externes entre ces isolateurs et l'ASI comportant le texte suivant (ou l'équivalent dans une langue acceptable dans le pays où le système d'ASI est installé) :

### ⚠ DANGER

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

Risque de retour de tension. Avant de travailler sur ce circuit, isolez l'ASI et vérifiez l'absence de tension dangereuse entre les bornes, y compris la terre.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

Un dispositif d'isolation externe supplémentaire doit être installé dans le système d'ASI. Il peut s'agir d'un contacteur magnétique ou d'un disjoncteur avec déclencheur sur baisse de tension. Dans les exemples présentés, le dispositif d'isolation est un contacteur magnétique (marqué **C1** pour les systèmes à alimentation secteur simple, et **C1** et **C2** pour les systèmes à alimentation secteur double).

Le dispositif d'isolement doit être en mesure de supporter les caractéristiques électriques décrites dans *Caractéristiques des entrées – ASI 3:3, page 12*.

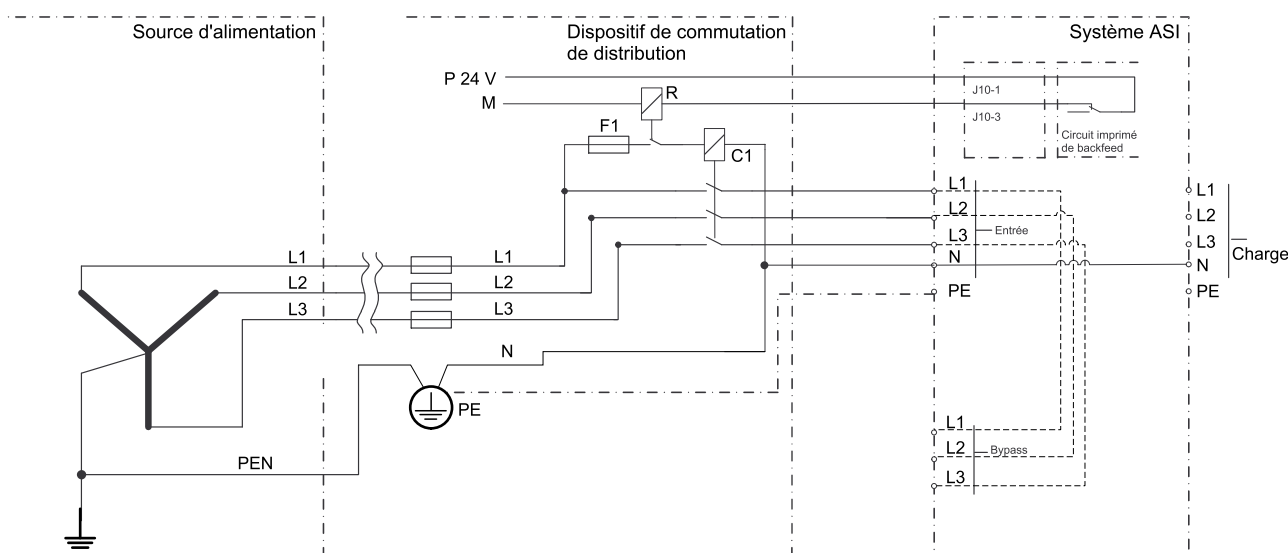
**REMARQUE:** La source 24 V doit être générée à partir de la source d'entrée dans les configurations à alimentation secteur simple et de la source du bypass et de la source d'entrée dans les configurations à alimentation secteur double.

**REMARQUE:** Les exemples illustrés dans les instructions de protection backfeed sont destinés aux systèmes de mise à la terre TN. Pour les autres systèmes de mise à la terre, le schéma du dispositif d'isolation externe est similaire. Dans le cas d'une installation de système de mise à la terre IT où la protection en amont est assurée par un dispositif 4 pôles, le dispositif d'isolation externe doit également être de type 4 pôles.

## Installer la protection backfeed externe dans un système avec alimentation secteur simple

1. Connectez le contact sec backfeed de l'ASI J10-1 à un pôle « + » d'alimentation + 24 V CC externe. Acheminez le câble avec les autres câbles de signal.
2. Raccordez le contact sec du backfeed de l'ASI J10-3 à une borne de la bobine relais R. Acheminez le câble avec les autres câbles de signal.
3. Raccordez l'autre borne de la bobine relais R à un pôle « - » (M) d'alimentation +24 V CC.
4. Raccordez en série le fusible (F1), le contact auxiliaire du relais R et la bobine de C1 comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
5. Raccordez C1 (L1, L2, L3) à l'entrée de l'ASI (L1, L2, L3), comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
6. Raccordez C1 (L1, L2, L3) à l'entrée (L1, L2, L3) sur le dispositif de commutation de distribution, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
7. Dans les systèmes TN-C-S uniquement : Raccorder l'entrée de l'ASI (N) dans la commutation de distribution et raccordez le câble PE de la commutation de distribution au câble PE de l'ASI.

### ASI avec alimentation secteur simple et dispositif d'isolation externe

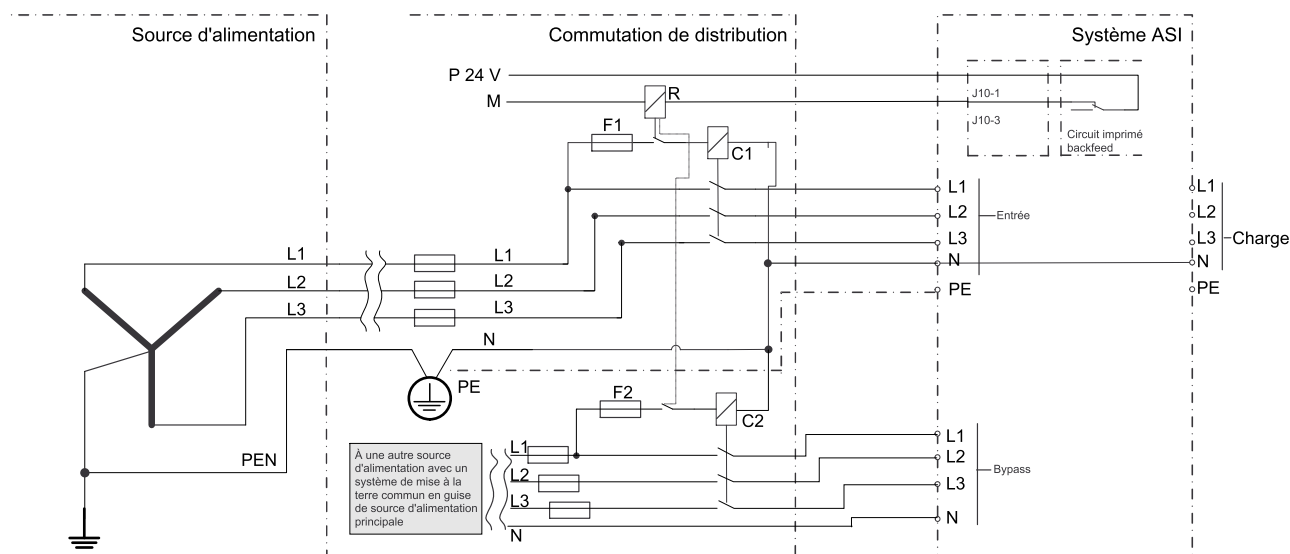


## Installer la protection backfeed externe dans un système avec alimentation secteur double

1. Connectez le contact sec backfeed de l'ASI J10-1 à un pôle « + » d'alimentation + 24 V CC externe. Acheminez le câble avec les autres câbles de signal.
2. Raccordez le contact sec du backfeed de l'ASI J10-3 à une borne de la bobine relais R. Acheminez le câble avec les autres câbles de signal.
3. Raccordez l'autre borne de la bobine relais R à un pôle « - » (M) d'alimentation +24 V CC.
4. Raccordez en série le fusible F1, le contact auxiliaire du relais R et la bobine de C1 comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
5. Raccordez C1 (L1, L2, L3) à l'entrée de l'ASI (L1, L2, L3), comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

6. Raccordez C1 (L1, L2, L3) à l'entrée (L1, L2, L3) sur le dispositif de commutation de distribution, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
7. Dans les systèmes TN-C-S uniquement : Raccorder l'entrée de l'ASI (N) dans la commutation de distribution et raccordez le câble PE de la commutation de distribution au câble PE de l'ASI.
8. Raccordez l'autre fusible F2, l'autre contact auxiliaire du relais R et la bobine de C2 comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
9. Raccordez C2 (L1, L2, L3) à l'entrée du bypass de l'ASI (L1, L2, L3), comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
10. Raccordez C1 (L1, L2, L3) à l'alimentation d'entrée (L1, L2, L3) sur le dispositif de commutation de distribution, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
11. Raccordez l'entrée du bypass (N) à l'alimentation secteur (N) sur le dispositif de commutation de distribution.

### ASI avec alimentations réseaux séparées et dispositif d'isolation externe





Schneider Electric  
35 rue Joseph Monier  
92500 Rueil-Malmaison  
France

+ 33 (0)1 41 29 70 00



\* 9 9 0 - 9 1 0 7 8 B - 0 1 2 \*

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.